

# La fête se poursuit après une intense Journée de Saint-Sébastien

Les habitants ont pu profiter de plus d'une dizaine d'activités lors de la journée d'inauguration postérieure à la grande journée des habitants de Saint-Sébastien.

Aujourd'hui, certains secrets du spectacle *Pont pour vivre ensemble* ont été dévoilés. La ville se prépare pour l'acte central d'inauguration, qui aura lieu le samedi 23 à 20h00.

Alors que l'écho des derniers roulements de tambour se dissipait, ce 21 janvier a commencé par la présentation du spectacle *Pont pour vivre ensemble* dans le prisme de Tabakalera. Lors d'une conférence de presse organisée pour dévoiler certains détails du spectacle central d'inauguration de la Capitale, le créateur et directeur de la pièce, Hansel Cereza, cofondateur de la Fura dels Baus, a affirmé que la cérémonie d'inauguration de samedi sera « une fenêtre ouverte sur le monde, une grande vitrine pour Saint-Sébastien ». Il a voulu insister surtout sur une idée : « l'événement sera unique et extraordinaire. Nous pourrions dire : moi, j'y étais. »

Le directeur du programme culturel de Saint-Sébastien 2016 a rappelé que « samedi sera le grand jour, le jour où nous construirons un pont entre tous ». Et il a convoqué tous les habitants des abords du pont María Cristina : « Nous demandons aux habitants de s'y rendre avec l'envie de vivre ensemble et de s'amuser. »

## ***Dialogues européens* : « The Making of... une Capitale Européenne de la Culture »**

L'un des moments forts de cette journée a été la séance de *Dialogues européens* qui a eu lieu à 19h00 au Musée San Telmo, où l'occasion a été offerte d'échanger avec les directeurs généraux des capitales européennes de la culture de 2015 : Yves Vasseur de Mons 2015 (Belgique) et Jirí Suchánek de Plzen 2015 (République tchèque).

Lors de la première édition de l'année 2016 du cycle de journées divulgatrices autour de la gouvernance démocratique et de la construction de l'identité européenne, le public présent a pu connaître un certain nombre de réponses possibles à la question suivante : comment se construit une Capitale Européenne de la Culture ?

## **Présentation de l'exposition *Ahotsak / Voix***

Dans le cadre du programme d'inauguration a eu lieu cet après-midi l'inauguration de l'exposition *Ahotsak / Voix*, organisée conjointement par Real Sociedad Fundazioa et Saint-Sébastien 2016 avec la collaboration d'Anoeta Kiroldedia.

Cette exposition, que l'on peut visiter dès demain dans la salle polyvalente du stade Anoeta, tourne autour de l'idée centrale de la Capitale : la cohabitation. Elle recueille de témoignages de vie de personnes qui donne une voix à leurs réflexions sur la Société royale, en tant qu'espace de cohabitation dans la société guipuzcoane.

## **Saint-Sébastien 2016 continue de voyager**

Tandis que les journées d'inauguration suivent leur cours, Saint-Sébastien 2016 poursuit également sa tâche qui consiste à faire connaître le projet hors du territoire qu'englobe la Capitale. Dans ce cas, une délégation dirigée par le maire de Saint-Sébastien, Eneko Goia, et le Conseiller de l'Élan économique, du Commerce, de l'Hôtellerie et du Tourisme, Ernesto Gasco, ainsi que Manu Narváez, directeur de San Sebastián Turismo et Pablo Berástegui, directeur de DSS2016EU se sont rendus aujourd'hui à Madrid à Fitur (Madrid) pour promouvoir la destination comme Capitale Européenne de la Culture.

Étaient également présents à la présentation, qui a eu lieu à 16h30 au stand du Pays Basque, le Ministre de la Culture, de l'Éducation et des Sports, Iñigo Méndez de Vigo, et le Député de la Culture, du Tourisme, de la Jeunesse et des Sports, Denis Itxaso.

## **Services spéciaux de transport**

Euskotren et Renfe vont tous deux renforcer leurs services durant cette journée et Dbus le fera sur différentes lignes, dont certaines modifieront leur parcours en raison de la célébration de cet événement majeur de la semaine d'inauguration. Plus d'informations sur euskotren.eus, sur renfe.com et sur dbus.eus.

## **Programme de demain**

Le programme d'activités de demain, le 22 janvier, est disponible [ici](#)

## **Photos du jour**

Elles sont disponibles [ici](#)

## **Convocations et communications pour les médias pour demain, le 22 janvier**

### **CONFÉRENCE DE PRESSE :**

#### **Gaur Konstelazioak - Musée San Telmo - 11h00**

Présentation de l'exposition Gaur Konstelazioak, divisée en deux parties au Musée San Telmo qui tourneront autour du Groupe Gaur, un groupe moderne composé d'Oteiza, de Chillida, de Balardi, de Basterretxea, de Sistiaga, d'Amable, de Mendiburu et de Zumeta.

Personnes présentes :

- Susana Soto, directrice du Musée San Telmo.
- Miren Azkarate, conseillère déléguée de la Capitale Saint-Sébastien 2016, Culture, Langue basque et Éducation.
- Pablo Berástegui, directeur général de Saint-Sébastien 2016.
- Fernando Golvano, commissaire de l'exposition.

### **CONFÉRENCE DE PRESSE :**

#### **Bibliothèque de Babel - Bibliothèque Carlos Santa María - 12h30**

Présentation de l'installation de J.I. Díaz de Rábago (originaire de Saint-Sébastien), Bibliothèque de Babel, composée de livres qui ont été oubliés dans des bibliothèques et qui étudie la matérialité de l'écriture.

Personnes présentes :

- Ana Arrieta, vice-rectrice du Campus de Gipuzkoa de l'UPV/EHU
- Fernando Álvarez Busca, directeur de communication
- José Ignacio Díaz de Rábago, auteur de l'œuvre

### **CONFÉRENCE DE PRESSE**

#### **Ambassades de Saint-Sébastien 2016 - Salle plénière de la Mairie- 13h30**

(Entrée par Alderdi Eder)

Présentation des ambassades de Saint-Sébastien 2016 : Biziz, Europa Transit et Tosta. L'ambassade Europa Transit passera par la ville (elle sera stationnée à Alderdi Eder de 12h00 à 15h00), puis elle entreprendra immédiatement son voyage.

Personnes présentes :

- Pablo Berástegui, directeur général de Saint-Sébastien 2016
- Xabier Paya, directeur culturel de Saint-Sébastien 2016
- Eneko Goia, maire de Saint-Sébastien

Seront présents des membres du corps consulaire du Pays Basque, ainsi que des représentants de la Mairie de Saint-Sébastien et de la Députation forale de Gipuzkoa.

### **COMMUNIQUÉ DE PRESSE RÉSUMÉ TROISIÈME JOUR**

Heure : 19h00

Contenus :

- Exposition Gaur Konstelazioak.
- Exposition Bibliothèque de Babel.
- Présentation des ambassades et départ d'Europa Transit.
- Reste des activités du 22.
- Galerie de photos.
- Progression des principales activités de communication du 23 janvier.